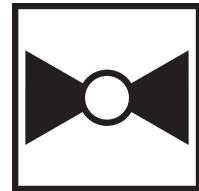




garantie de 5 ans



## Aperçu des différents types

Type	DN
G680C	80

## Caractéristiques techniques

<b>Données fonctionnelles</b>	Taille du robinet	3" [80]
	Niveau sonore, moteur	dB(A)
	Fluide	eau réfrigérée ou chaude, jusqu'à 60% de glycol, vapeur
	Plage de température du fluide (eau)	0...138°C [32...338°F]
	Plage de température du fluide (vapeur)	0...138°C [32...280°F]
	Pression nominale du corps	Classe ANSI 125, maximum de 175 psi sous 150 F
	Caractéristique de débit	Égal pourcentage
	Entretien	nécessaires de reconditionnement/reconstruction offerts
	Rapport de réglage Sv	91:1
	Pression différentielle max. (vapeur)	15 psi [103 kPa]
	Configuration d'écoulement	2 voies
	Taux d'étanchéité	ANSI Classe III
	Débit réglable	tige de manœuvre vers le haut - ouverte A - AB
	Cv	90
	Pression d'entrée maximale (vapeur)	35 psi [241 kPa]
	<b>Matériaux</b>	Corps de robinet
	Centre de téléchargement	Fonte - ASTM A126 Classe B
	Tige	laiton
	Joint de tige	Acier inoxydable
	Siège	EPDM NLP (rebord sans garniture d'étanchéité)
	Raccord de tuyau	Acier inoxydable AISI 316
<b>Suitable actuators</b>	Sans ressort	EVB(X)
	Ressort	AF
	Électricité à sûreté intégrée	AVKB(X)

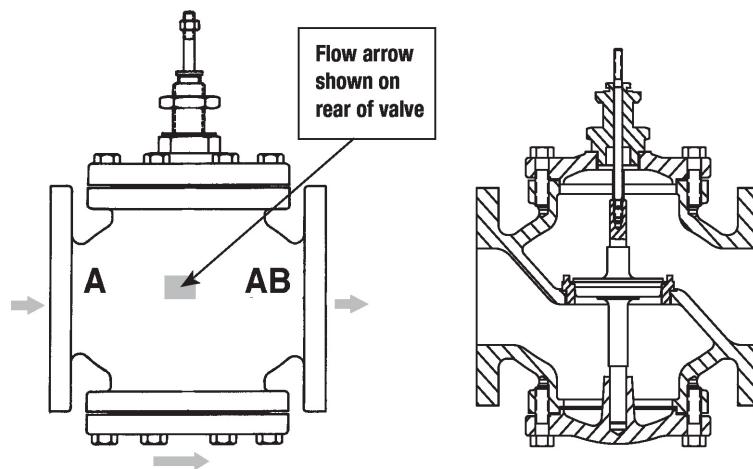
## Notes de sécurité



- AVERTISSEMENT : Ce produit présente un risque d'exposition au plomb, matériau reconnu par l'État de Californie pour causer le cancer et des troubles de la reproduction. Pour plus de renseignements, visitez [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov).
- The valve has been designed for use in stationary heating, ventilation and air-conditioning systems and must not be used outside the specified field of application, especially in aircraft or in any other airborne means of transport.
- Seuls les spécialistes agréés peuvent effectuer l'installation. Toutes les réglementations juridiques ou institutionnelles applicables doivent être respectées lors de l'installation.
- The valve does not contain any parts that can be replaced or repaired by the user.
- When determining the flow rate characteristic of controlled devices, the recognised directives must be observed.

## Caractéristiques du produit

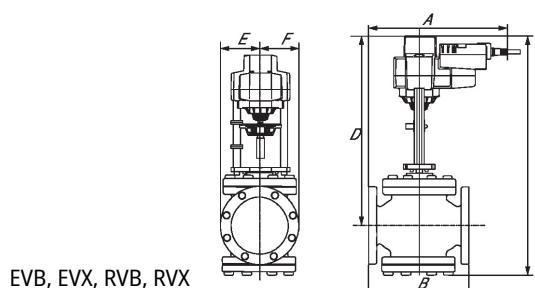
## Détails débit/montage



## Dimensions

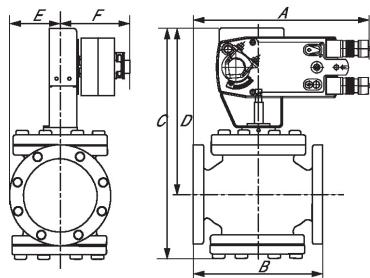
Type	DN
G680C	80

EVB, EVX, RVB, RVX



A	B	C	D	E	F	Nombre de trous de boulon
12.2" [310]	10.0" [254]	24.6 po [626]	19.3" [489]	3.9" [100]	3.9 po [100]	4

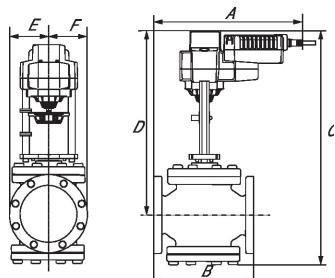
AFB, AFX



AFB, AFX

A	2B	C	D	E	F	Nombre de trous de boulon
12.2" [310]	10.0" [254]	22.7 po [577]	17.8" [453]	3.9" [100]	5.3 po [135]	4

AVKB, AVKX



AVKB, AVKX

A	B	C	D	E	F	Nombre de trous de boulon
12.2" [310]	10.0" [254]	24.6 po [626]	19.3" [489]	3.9" [100]	3.9 po [100]	4



garantie de 5 ans



## Caractéristiques techniques

Données électriques	Tension nominale	AC/DC 24 V
Fréquence de tension nominale	50/60 Hz	
Consommation d'énergie en service	5 W	
Consommation d'énergie en position d'arrêt	1.5 W	
Transformateur	7.5 VA (bloc d'alimentation de classe 2)	
Connexion électrique	Câble ignifuge 18 GA, 1 m [3 ft], raccord de conduit de 13 mm [1/2"], protection NEMA 2 / IP54,	
Protection contre les surcharges	électronique sur la course au complet	
Protection électrique	les servomoteurs ont une double isolation	
Données fonctionnelles		
Force d'actionnement du moteur	2500 N [560 lbf]	
Plage de fonctionnement Y	2...10 V	
Remarque relative à la plage de fonctionnement Y	4...20 mA avec ZG-R01 (résistance de 500 Ω, 1/4 W)	
Impédance d'entrée	100 kΩ pour 2...10 V (0.1 mA), 500 Ω pour 4...20 mA	
Signal d'asservissement de position U	2...10 V	
Remarque relative au signal d'asservissement de position U	Max. 0.5 mA	
Sens de déplacement du moteur à mouvement	sélectionnable avec interrupteur 0/1	
Surpassement manuel	Manivelle hexagonale 5 mm (3/16" Allen), fournie	
Course	2" [50 mm]	
Durée de course (moteur)	90 s /	
Durée de course réglable	90 or 150 s	
Niveau sonore, moteur	60 dB(A)	
Indication de la position	Mécanique, avec indicateur	
Données de sécurité		
Indice de protection IEC/EN	IP54	
Indice de protection NEMA/UL	NEMA 2	
Boîtier de protection	Boîtier UL de type 2	
Homologations	cULus acc. to UL60730-1A/-2-14, CAN/CSA E60730-1:02, CE acc. to 2014/30/EU and 2014/35/EU; Listed to UL 2043 - suitable for use in air plenums per Section 300.22(c) of the NEC and Section 602.2 of the IMC	
Norme relative à la qualité	ISO 9001	
Température ambiante	-30...50°C [-22...122°F]	
Température de stockage	-40...80°C [-40...176°F]	
Humidité ambiante	95% max. humidité relative, sans condensation	
Entretien	sans entretien	

Matériaux	Matériau de boîtier	Boîtier en aluminium moulé sous pression et plastique
-----------	---------------------	---

**Notes explicatives** † Utilisez un conduit métallique flexible. Poussez le dispositif de raccord de conduit répertorié sur le câble de l'actionneur pour aboutir contre le boîtier. Vissez le connecteur de conduit. Recouvrez le câblage d'entrée des actionneurs d'un conduit flexible répertorié. Terminez correctement le conduit dans une boîte de jonction appropriée. Tension d'impulsion nominale 800V. Type d'action 1. Contrôler le degré de pollution 3.

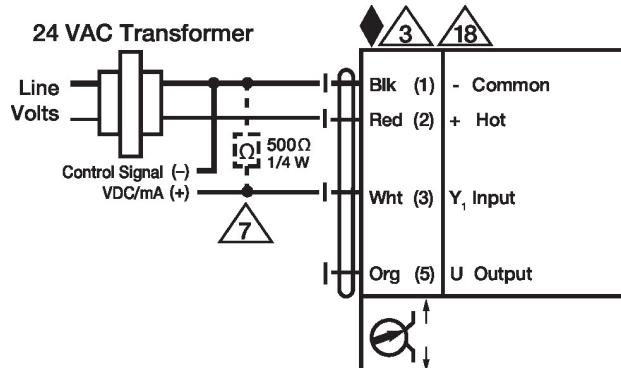
## Installation électrique

### NOTES D'INSTALLATION

- ⚠ 3 Les servomoteurs peuvent également être alimentés par une source de DC 24 V.
- ⚠ 7 Une résistance de 500 Ω (ZG-R01) assure la conversion du signal de commande de 4...20 mA à 2...10 V.
- ⚠ 18 Le câblage des servomoteurs à câbles ignifuge ne comporte aucun chiffre ; on doit se référer au code de couleurs.
- ◆ Conforme aux exigences du cULus sur les appareils qui ne nécessitent aucune mise à la terre.
- ⚠ Avertissement! Composants électriques sous tension!  
Lorsqu'on procède à l'installation, aux essais, à l'entretien et au dépannage de ce produit, il peut arriver que des composants électriques soient toujours sous tension. Il est recommandé de confier cette tâche à un électricien agréé qui a reçu la formation appropriée pour manipuler des composants électriques sous tension. Le non-respect des mesures de sécurité électrique lorsqu'on est exposé à des composants électriques sous tension peut causer la mort ou des blessures graves.

## Schémas de câblage

VDC / 4...20 mA



## Dimensions